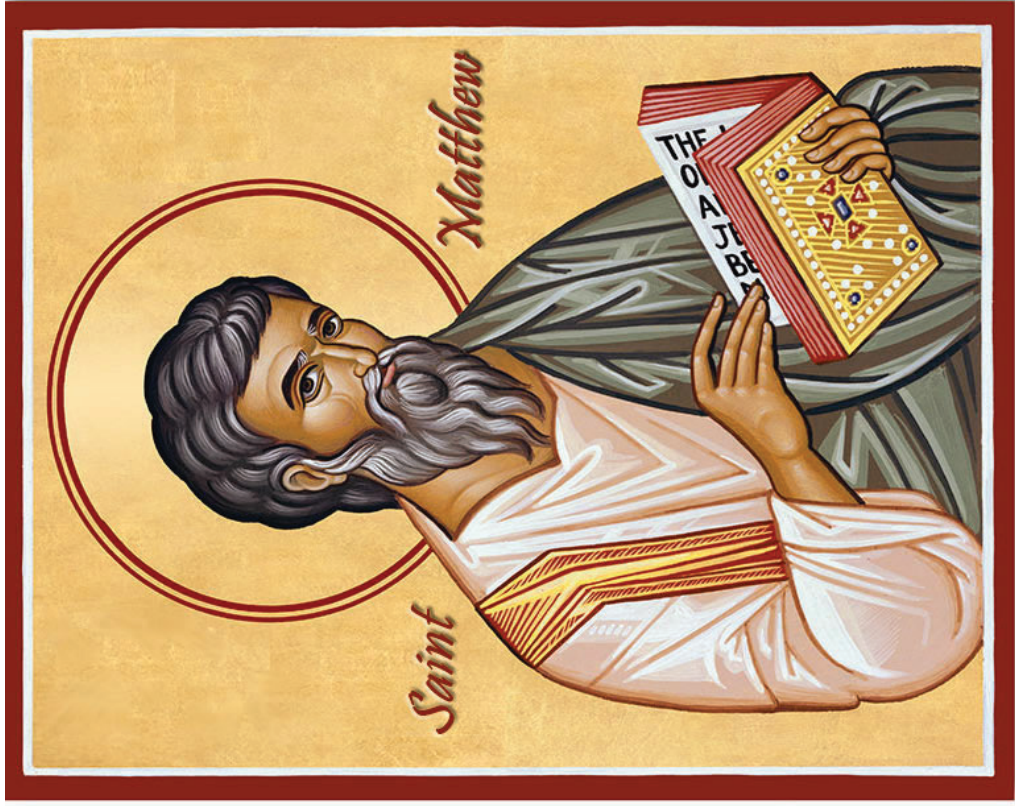


THÁNH LỄ AN TÁNG



ANH MATTHEW
NGUYỄN MINH QUANG (Peter)
1969 - 2025



Xin Thánh Matthew cầu bầu cho linh hồn
MATTHEW NGUYỄN MINH QUANG
sớm được về hưởng tôn nhan Thiên Chúa



Anh Matthew
Nguyễn Minh Quang (Peter)
1/28/1969 - 3/9/2025
Hưởng Dương 56 tuổi

LỜI CẢM TẠ

Gia đình chúng con xin chân thành cảm tạ và tri ân:

- Cha Anthony Nguyễn Quốc Dũng, CSsR
- Cha Thomas Hoàng Tô Kha, CSsR
- Cha Joseph Nguyễn Văn Sơn
- Cha Dominic Phạm Trọng Phúc, CSsR
- Cha Paul Nguyễn Vũ, CSsR
- Cha Giuse Trịnh Đức Hòa, DCCT
- Cha Matthew Nguyễn Đình Dân, OSB
- Quý Cha đồng tế
- Quý Tu Sĩ nam nữ
- Quý vị Hội đồng Mục vụ
- Quý vị Ban Usher
- Quý anh chị em Ca đoàn Ngôi Lời và quí Đoàn thể
- Quý thân bằng quyến thuộc, bạn hữu xa gần
- Và toàn thể quí ông bà, anh chị em đã thăm viếng, phân ưu, xin lễ, cầu nguyện và tiễn đưa lần cuối người thân yêu của chúng con là:

Anh Matthew Nguyễn Minh Quang (Peter)

Nguyên xin Thiên Chúa, nhờ lời chuyển cầu của Mẹ Maria, Thánh cả Giuse và các Thánh, ban muôn ơn lành trên quý cha và toàn thể quý vị.

Trong lúc Tang gia bối rối, gia đình chúng con đã không tránh khỏi những sai sót, kính xin quí Cha cùng toàn thể quý vị lượng tình tha thứ.

TANG GIA ĐỒNG BẢITẠ

Hỡi Người (Kim Long)

ĐK. Hỡi người, hãy nhớ mình là bụi tro, một mai người sẽ trở về bụi tro.

- Ôi thân phận của con người tựa bông hoa nở tươi, một làn gió nhẹ lung lay cũng biến tan sắc màu.
- Hôm nay người người vui cười, rồi mai đây lệ rơi; đời là giấc điệp qua mau, nuôi tiếc chi bóng sầu.
- Ôi muôn sự đều hão huyền, giả trá và ảo điên; một điều vững bền thiên thu, đức kính yêu Chúa Trời.
- Mau quay về cùng Chúa Trời lòng hân hoan nhảy vui; dù người chính trực truân chuyên cũng mấy phen yêu hèn.

Sự Sống Thay Đổi Không Mất Đi (Phanxicô)

1. Sự sống này chỉ thay đổi mà không mất đi, lúc con người nằm yên giấc ngủ, mắt nhắm lại rồi là thấy tương lai. Trọn kiếp người nay không còn nước mắt nộ cười, nhưng con tin rằng ngày mai trong Chúa, chẳng có nỗi buồn, đẹp mãi niềm vui.

ĐK. Sự sống không mất nhưng chỉ đổi thay, đã qua bao ngày trọn một kiếp này. Dù sống hay chết tin vào ngày mai, sự sống không mất nhưng chỉ đổi thay.

2. Cuộc sống này, ngày chưa trọn mà đêm đã lên. Lá thay mùa thời gian biến đổi, như vó câu dồn, tựa thoáng mây bay. Một kiếp người chưa bao ngày đã tới cội nguồn, nhưng con tin rằng ngày mai trong Chúa, hạnh phúc muôn đời chẳng có thời gian.

Từ Chốn Luyện Hình (Kim Long)

1. Từ chốn luyện hình u tối, vọng tiếng bao linh hồn khóc than. Niềm thanh tin dâng Mẹ nhân ái, nguyện Mẹ thương nghe đoàn con cái thiết tha van nài.

ĐK: Từ vực sâu tiếng khóc than còn vọng ngân với tháng năm u hoài đón đau. Mẹ, Mẹ ơi, hãy đoái thương, lòng từ bi hãy chiếu soi hết mọi linh hồn.

2. Ngày tháng trôi vào quên lãng, nào biết trông ai người nhớ thương. Lệ sầu rung rung mờ đôi mắt, lửa hồng bao đêm ngày nung nấu đón đau khôn lường.

3. Thập giá xưa còn ghi dấu, Mẹ hiến dâng Con Một mến yêu. Chuộc tội cho gian trần say đắm, này giờ đây xin Mẹ thương cứu vớt bao linh hồn.

CÁO PHÓ

Trong niềm tin vào Chúa Kitô Phục Sinh, gia đình chúng tôi thành kính báo tin đến quý linh mục, quý tu sĩ nam nữ, quý hội đoàn, quý thân bằng quyến thuộc và bạn hữu xa gần:

Người thân yêu của chúng tôi là

Anh Matthew Nguyễn Minh Quang (Peter)

Sinh ngày 28 tháng 1 năm 1969

Tại Sài Gòn - Việt Nam

Đã được Chúa gọi về trong lời kinh Lòng Thương Xót Chúa vào lúc 6 giờ 10 phút chiều ngày 9 tháng 3 năm 2025

Hưởng Dương 56 tuổi

TANG GIA ĐỒNG KÍNH BÁO

Vợ: Chị Phạm Ngọc Kim

Cha: Ông Nguyễn Văn Bản

Chị Cả: Nguyễn Thị Thanh Xuân, Chồng và các con cháu

Anh Cả: Nguyễn Văn Thi, Vợ và các con

Anh: Nguyễn Đăng Sỹ, Vợ và các con

Em Trai: Nguyễn Duy Nam, Vợ và các con

Em Trai: Nguyễn Duy Long, Vợ và các con

Em Trai: Nguyễn Tony, Vợ và các con

CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG

(Xin Miễn Phúng Điếu)

Anh Matthew Nguyễn Minh Quang (Peter)

Anh Matthew Nguyễn Minh Quang sinh ngày 28 tháng 1 năm 1969 tại Sài Gòn, Việt Nam. Con ông Nguyễn Văn Bản và bà Nguyễn Thị Màu. Trong gia đình có 7 anh chị em và anh Quang là con thứ 4.

Tháng 4 năm 1975 anh Quang đã theo gia đình rời Việt Nam và sinh sống tại Waterloo, Iowa, Lennox, California, Tulsa, Oklahoma và Carrollton, Texas. Anh Quang tốt nghiệp bằng cử nhân Computer Sciences tại Oklahoma State University vào năm 1992 và đã làm cho các hãng EDS, MCI, Nortel và PDB Tools.

Năm 2014 anh Quang gặp chị Phạm Ngọc Kim qua sự giới thiệu của bạn bè và hai người kết hôn vào ngày 18 tháng 7 năm 2015.

Trong lúc sinh thời anh Quang là người chồng luôn dành thời giờ và sức lực phục vụ gia đình và cộng đoàn, và luôn đặt trọn niềm tin vào Thiên Chúa. Anh dự lễ hằng ngày tại giáo xứ Thánh Tâm. Anh và vợ là thành viên của nhóm Thánh Linh và anh Quang là thành viên của ban Usher. Anh Quang cũng là cựu thành viên của khối giáo dục, cựu thành viên của ca đoàn Ngôi Lời. Anh cũng thường xuyên cộng tác với một số bạn trẻ thuộc giáo xứ Thánh Tâm làm bất cứ công việc gì mà giáo xứ cần đến. Đối với gia đình anh Quang luôn dành trọn tình yêu thương cho gia đình và các cháu. Mỗi cuối tuần anh đã không ngại vất vả làm đủ món ngon để các anh chị em và các cháu đến quây quần bên nhau với ông nội/ngoại. Đối với bạn bè anh là người luôn vui vẻ, quăng đại, tử tế, sẵn sàng quên mình giúp đỡ người khác.

Vào cuối tháng 12, 2024, anh lâm trọng bệnh. Nhờ sự chăm sóc chu đáo của người vợ hiện luôn kề cận sớm hôm, cùng tình thương mến của gia đình, bà con thân thuộc, bằng hữu và cộng đoàn, tạ ơn Chúa đã cho anh Quang có những chuỗi ngày cuối đời thật hạnh phúc. Vào 6:10pm ngày Chúa Nhật ngày 9 tháng 3 Chúa đã thương gọi anh về, với vợ, gia đình, bà con và bạn hữu bên cạnh.

Chủ sự tiếp tục đọc những lời sau đây:

Lm. Lạy Chúa, xin cho linh hồn Matthew được nghỉ yên muôn đời.
Đ. Và cho ánh sáng ngàn thu chiếu soi trên linh hồn Matthew.

Lm. Xin cho linh hồn Matthew và linh hồn các tín hữu nhờ lòng Chúa thương xót được nghỉ ngơi bình an.

Đ. Amen.

Lm. Nguyên xin bình an của Thiên Chúa, vượt trên tất cả sự hiểu biết, gìn giữ lòng trí anh chị em trong tâm trí và tình yêu của Thiên Chúa, và của Con Ngài, là Chúa Giêsu Kitô Chúa chúng ta.

Đ. Amen.

Lm. Xin Thiên Chúa toàn năng là Cha, và Con, và Thánh Thần ban phúc lành cho anh chị em.

Đ. Amen.

Sau đó đọc ba kinh Kính Mừng, kinh Vực Sâu và hát một bài để kết thúc nghi thức, rồi sau đó hạ huyệt.

CÁC BÀI HÁT

Từ Vực Sâu (Kim Long)

ĐK. Từ vực sâu u tối con cầu xin Chúa, Chúa ơi! Từ vực sâu thương đau, con đợi trông Chúa nhậm lời.

- Nếu Chúa chấp tội Chúa ơi, nào ai đứng vững thành thời. Nhưng Cha khoan hồng thứ tha, khiến muôn dân luôn tin thờ.
- Tôi luôn trông cậy Chúa tôi, hồn tôi tha thiết cậy tin. Tôi luôn trông cậy Chúa tôi, vững tâm tin lời đoan nguyên.
- Hơn quân canh đợi ánh dương, hồn tôi trông Chúa nào ngơi. Hơn quân canh đợi ánh dương, Ích Diên mong đợi Chúa Trời.

Xướng: Chúa đã nuôi dưỡng người anh em chúng con trong tiệc thánh Mình và Máu Chúa, xin thương nhận người anh em chúng con vào bàn tiệc Nước Chúa. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đ. Xin Chúa nhậm lời chúng con.

Xướng: Chúng con đang đau buồn thương nhớ người anh em chúng con, xin Chúa thương nâng đỡ cho chúng con được an ủi trong đức tin và vững lòng trông cậy được sống đời đời. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đ. Xin Chúa nhậm lời chúng con.

Rời mọi người đọc kinh Lạy Cha, sau đó Linh mục đọc lời nguyện sau đây:

Lạy Chúa, chúng con nài xin Chúa thương xót tôi tớ Chúa đã qua đời, mà cho người đã có lòng ước nguyện làm theo ý Chúa không bị phạt vì những việc đã làm, để như ở dưới thế, đức tin chân thật đã liên kết tôi tớ Chúa với cộng đoàn tín hữu, thì trên trời, lòng thương xót của Chúa cũng làm cho tôi tớ Chúa được nhập đoàn với các Thiên thần. Chúng con cầu xin nhờ Đức Kitô Chúa chúng con.

Đ. Amen.

Lời Nguyện trên những người đang hiện diện

Phó tế hoặc Linh mục nói: Anh chị em cúi mình và cầu xin Thiên Chúa ban phép lành.

Mọi người cầu nguyện trong thinh lặng. Sau đó, Linh mục gơ tay cầu nguyện trên những người đang hiện diện.

Lm. Lạy Thiên Chúa đầy lòng thương xót, Ngài biết rõ nỗi đớn đau của những người sầu khổ, và lưu tâm đến lời nguyện xin của những ai có lòng khiêm tốn. Xin lắng nghe dân Ngài đang kêu xin trong cơn thiếu thốn và cùng có niềm tin của họ vào lòng từ ái vững bền của Chúa. Chúng con cầu xin nhờ Đức Kitô, Chúa chúng con.

Đ. Amen.



Thánh Lễ An Táng
Anh Matthew Nguyễn Minh Quang
được cử hành
vào lúc 9 giờ 00 sáng thứ bảy, ngày 22 tháng 3 năm 2025
tại Thánh Đường Thánh Tâm Chúa Giêsu
2121 N. Denton Dr.
Carrollton, TX 75006

Sau Thánh lễ, linh cửu sẽ được đưa về an nghỉ
tại Nghĩa trang Calvary Hill
3235 Lombardy Lane
Dallas, TX 75220



Thánh Lễ An Táng

TIẾP ĐÓN QUAN TÀI Ở CUỐI NHÀ THỜ

Chủ tế: Nhân danh Cha, Con và Thánh Thần.

Cộng đoàn: Amen.

Chủ tế: Nguyện xin ân sủng và bình an của Thiên Chúa, Cha chúng ta, Đấng đã cho Chúa Giêsu Kitô sống lại từ cõi chết, hằng ở cùng anh chị em.

Cộng đoàn: Và ở cùng Cha.

Chủ tế (*rảy nước thánh và đọc*): Trong nước thanh tẩy, linh hồn Matthew đã cùng chết với Đức Kitô và sống lại với Người trong đời sống mới. Giờ đây xin cho linh hồn Matthew được thông phần vinh quang vĩnh cửu với Người.

Tám khăn trắng phủ trên quan tài để nhắc nhở chiếc áo trắng ngày chịu phép Rửa Tội.

Chủ tế: Trong ngày lãnh nhận Bí tích Rửa tội, tôi tớ Chúa là linh hồn Matthew đã mặc lấy Đức Kitô, vậy xin cho cũng được mặc áo vinh quang trong ngày Đức Kitô đến.

Lời Nguyện Tín Hữu

Linh mục: Anh chị em thân mến, Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta đã phán: “Ta là sự sống lại và là sự sống; ai tin Ta thì dù có chết cũng sẽ sống, và bất cứ ai sống và tin Ta, thì sẽ không phải chết muôn đời.” Chúng ta hãy cầu xin cho người anh em chúng ta đây.

Xướng: Chúa đã khóc thương Lazarô chết, xin lau sạch nước mắt chúng con. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đáp: Xin Chúa nhậm lời chúng con.

Xướng: Chúa đã làm cho kẻ chết sống lại, xin cũng thương cho người anh em chúng con được sống đời đời. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đ. Xin Chúa nhậm lời chúng con.

Xướng: Chúa đã hứa Thiên đàng cho người trộm biết thống hối, xin thương đưa người anh em chúng con về trời. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đ. Xin Chúa nhậm lời chúng con.

Xướng: Xin cho những người thân yêu, bạn bè, và ân nhân của chúng con đã qua đời, được nhận phần thưởng do những việc lành họ đã thực hiện. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đ. Xin Chúa nhậm lời chúng con.

Xướng: Chúa đã cho người anh em chúng con được thanh tẩy nhờ nước rửa tội và được in dấu nhờ việc xúc dầu Thánh, xin thương nhận người anh em chúng con vào số các Thánh và những người Chúa chọn. *Chúng con cầu xin Chúa.*

Đ. Xin Chúa nhậm lời chúng con.

TẠI NGHĨA TRANG

Linh mục: Chúng ta hãy cầu nguyện.

Lạy Chúa Giêsu Kitô, khi an nghỉ trong mộ ba ngày, Chúa đã thánh hóa phần mộ của mọi người tin vào Chúa, để khi dùng chôn cất thân xác, các phần mộ làm gia tăng niềm hy vọng sống lại. Xin Chúa thương cho tôi tớ Chúa được nghỉ yên trong ngôi mộ này, cho tới khi chúa là sự sống lại và là sự sống chiếu sáng làm cho tôi tớ Chúa được phục sinh, và trong ánh quang chiếu tỏa từ tôn nhan Chúa, tôi tớ Chúa được nhìn thấy ánh sáng vĩnh cửu trên trời. Chúa hằng sống và hiển trị muôn đời.

CĐ. Amen.

*Đọc lời nguyện xong, linh mục rảy nước thánh ngôi mộ và linh cửu.
Trước khi hạ huyệt linh mục đọc lời nguyện dưới đây:*

Lm. Thiên Chúa toàn năng đã muốn gọi người anh em chúng ta ra khỏi đời này về với Chúa; vậy, chúng ta xin gửi thân xác người anh em này cho lòng đất để thân xác ấy trở về nơi mình phát xuất ra.

Chúa Kitô là Đấng đầu tiên đã từ cõi chết sống lại, Người sẽ tái tạo thân xác yếu hèn của chúng ta nên giống thân thể sáng láng của Người. Vậy chúng ta xin phó dâng người anh em chúng ta cho Chúa để Chúa đón nhận và đưa vào chốn bình an của Ngài và cho thân xác người anh em này được sống lại trong ngày sau hết.

CĐ. Amen

Linh mục rảy nước thánh.

ĐI VỀ NHÀ CHÚA

Trầm Hương



1. Đi về nhà Chúa tim con reo hoan lạc Chúa ơi.
2. Đi về nhà Chúa như dân xưa đi về thánh đô.
3. Đi về nhà Chúa dâng muôn câu cảm tạ chúc khen.



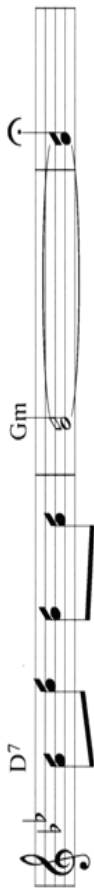
- Đi về nhà Chúa ôi bao nhiêu mến thương ngập trời.
Đi về nhà Chúa tâm tư con đã bao đợi chờ.
Đi về nhà Chúa dâng lên Cha trái tim mọn hèn.



- Lạy Chúa, đi về nhà Chúa tim con reo hoan lạc Chúa
Lạy Chúa, đi về nhà Chúa như dân xưa đi về thánh
Lạy Chúa, đi về nhà Chúa dâng muôn câu cảm tạ chúc



- ôi. Đi về nhà Chúa đi về nhà Chúa ôi bao
đô. Đi về nhà Chúa đi về nhà Chúa tâm tư
khen. Đi về nhà Chúa đi về nhà Chúa dâng lên



- nhiều mến thương ngập trời.
con đã bao đợi chờ.
Cha trái tim mọn hèn.

Bài trích sách Khôn Ngoan

Linh hồn những người công chính ở trong tay Thiên Chúa, và đau khổ sự chết không làm gì được các ngài. Đối với con mắt người không hiểu biết, thì hình như các ngài đã chết, và việc các ngài từ biệt chúng ta, là như đi vào cõi tiêu diệt.

Nhưng thật ra các ngài sống trong bình an, và trước mặt người đời, dầu các ngài có chịu khổ hình, lòng cây trồng của các ngài cũng không chết. Sau một giây lát chịu khổ nhục, các ngài sẽ được vinh dự lớn lao; vì Chúa đã thử thách các ngài như thử vàng trong lửa, và chấp nhận các ngài như của lễ toàn thiêu.

Khi đến giờ Chúa ghé mắt nhìn các ngài, các người công chính sẽ sáng chói và chiếu toả ra như ánh lửa chiếu qua bụi lau.

Các ngài sẽ xét xử các dân tộc, sẽ thống trị các quốc gia, và Thiên Chúa sẽ ngự trong các ngài đến muôn đời. Các ngài đã tin tưởng ở Chúa thì sẽ hiểu biết chân lý, và trung thành với Chúa trong tình yêu, vì ơn Chúa và bình an sẽ dành cho những người Chúa chọn.

Đó là lời Chúa

CD: Tạ ơn Chúa

Xót Thương Người

Trầm Hương, FMSR

ĐK: Xót thương người, lạy Chúa xin xót thương người. Lạy Chúa xin xót thương người sinh thành ra con, xót thương người đã dưỡng dục con.

1. Nay người nằm xuống, vành khăn tang con mang trong tim, vành khăn
2. Thân phận bụi đất, dù cho bao xuẩn trên đường gian, rồi hôm
3. Trồng cây vào Chúa, Ngài cho con vui trên đường gian, rồi hôm

tang như ghi sâu bao kỷ niệm thơ ấu. Con biết nói gì (con biết nói
nay đêm cõi ra đi trở về bụi đất. Như ánh dương nồng (như ánh dương
nay đưa con ra đi qua miền ánh sáng. Kiếp sống lữ hành (kiếp sống lữ

gì) trong phút giây tạ tử, xót thương người xin xót thương con.
nồng) mất hút trong đêm trường, nhắc cho người kiếp sống mong manh.
hành) nay đã qua đi rồi, cõi Thiên Đường giây phút trông mong.

Lời Nguyện Phó Dâng

Lm. Lạy Cha rất nhân từ, chúng con xin phó dâng linh hồn người anh em chúng con trong tay Cha với niềm hy vọng chắc chắn người anh em này sẽ sống lại cùng Chúa Kitô trong ngày sau hết, như mọi người đã chết trong Chúa Kitô.

Chúng con cảm tạ Cha về những ân huệ dồi dào Cha đã ban cho tôi tớ Cha khi linh hồn Matthew còn sống trong cuộc đời chóng qua này, khiến chúng con nhận thấy bằng chứng lòng nhân hậu của Cha và dấu chỉ các Thánh cùng thông công trong Chúa Kitô.

Vậy, lạy Chúa, xin thương xót nghe lời chúng con khẩn cầu mà mở cửa thiên đàng cho tôi tớ Chúa, và cũng xin cho chúng con đang còn sống, biết dùng lời lẽ đức tin mà an ủi nhau cho đến khi tất cả chúng con được đoàn tụ trong Đức Kitô, và như vậy chúng con sẽ được cùng với người anh em này sống mãi bên Chúa. Chúng con cầu xin nhờ Đức Kitô Chúa chúng con.

CD. Amen.

Di Quan Ra Nghĩa Trang

Thầy phó tế hoặc (nếu không có thầy phó tế) linh mục nói:
Trong bình an, chúng ta hãy đưa người anh em chúng ta tới nơi yên nghỉ.



Reading I: Wisdom 3:1-9

A reading from the Book of Wisdom

The souls of the righteous are in the hand of God,
and no torment shall touch them.

They seemed, in the view of the foolish, to be dead;
and their passing away was thought an affliction
and their going forth from us, utter destruction.

But they are in peace.

For if to others, indeed, they seem punished,
yet is their hope full of immortality;

Chastised a little, they shall be greatly blessed,
because God tried them

and found them worthy of himself.

As gold in the furnace, he proved them,

and as sacrificial offerings he took them to himself.

In the time of their judgment they shall shine

and dart about as sparks through stubble;

They shall judge nations and rule over peoples,

and the LORD shall be their King forever.

Those who trust in him shall understand truth,

and the faithful shall abide with him in love:

Because grace and mercy are with his holy ones,

and his care is with the elect.

The word of the Lord

Thanks be to God

CHÚA CHẴN NUÔI TÔI

TV 22

Quang Anh

Chúa chăn nuôi tôi đây hồn tôi vui ngất ngây. đồng
xanh đâu thiếu chi Người cho tôi nằm nghỉ. Với cánh
tay yêu thương Người là nơi náu nường đủ qua bao khó
nguy nào đâu lo lắng gì.

1. Nay đồng xanh bên
2. Dù vượt qua thung
3. Nay đâu tôi Chúa

PHÓ DẰNG & TỪ BIỆT LẦN CUỐI

Chủ tế: Anh chị em thân mến, trước lúc chia tay, chúng ta hãy cùng chào người anh em chúng ta. Chớ chi lời từ biệt mà chúng ta nói lên lần cuối nơi đây diễn tả được lòng yêu mến, xoa dịu được nỗi đau buồn và tăng thêm niềm cậy trông của chúng ta. Vì chúng, có ngày chúng ta sẽ vui mừng gặp lại người anh em chúng ta trong tình thân mật, nơi mà tình yêu của Chúa Kitô, Đấng chiến thắng mọi sự sẽ vĩnh viễn vượt thắng chính sự chết.

Thinh lặng cầu nguyện

Đấu Chỉ Từ Biệt

Quan tài có thể được rảy nước phép và xông hương trong lúc này.

Bài Ca Từ Biệt

Lm. Lạy các thánh của Thiên Chúa, xin đến cứu giúp. Lạy các thiên thần của Chúa, xin đến gặp linh hồn Matthew.

CD. *Xin dâng linh hồn Matthew lên trước tôn nhan Đấng Tối Cao.*

Lm. Xin Đức Kitô, Đấng đã gọi linh hồn Matthew, đón nhận linh hồn Matthew. Xin các thiên thần dẫn đưa linh hồn Matthew vào lòng tổ phụ Abraham, xin đến gặp linh hồn Matthew.

CD. *Xin dâng linh hồn Matthew lên trước tôn nhan Đấng Tối Cao.*

Lm. Lạy Chúa, xin cho linh hồn Matthew được nghỉ yên muôn đời, và cho ánh sáng ngàn thu chiếu soi trên linh hồn Matthew.

CD. *Xin dâng linh hồn Matthew lên trước tôn nhan Đấng Tối Cao.*

XIN ĐỀ LẠI ANH EM

Lm. Thiện Cẩm

ĐK. Xin vịnh biệt mọi người Tôi ra đi lần cuối
Không bao giờ trở lại Hẹn nhau trong Nước Trời.

1. Tôi đã nhận được lệnh ra đi Xin chúc tôi may
2. Tôi đã nhận được từ anh em Nhiều hơn là tôi
3. Tôi đã chàoàng vào vòng hoa tươi Đã khoác vào chiếc
4. Tôi đã nhận được từ nơi Chúa Bình an, niềm vui,

1. lời Yêu thương nhau mãi mãi anh em.
2. tình Yêu thương nhau mãi mãi thay tôi.
3. Người Mang theo chỉ có mỗi con tim.
4. cả Ca lên đi khúc hát chia tay.

Bài Đọc II: Rm. 14, 7-9, 10c-12

Trích thư của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Roma

Anh em thân mến,

Không ai trong chúng ta sống cho chính mình, cũng như không ai chết cho chính mình. Chúng ta có sống là sống cho Chúa, mà có chết cũng là chết cho Chúa. Vậy, dù sống, dù chết, chúng ta vẫn thuộc về Chúa; vì Đức Kitô đã chết và sống lại, là để thống trị người sống và kẻ chết. Vì tất cả chúng ta sẽ phải ra trước tòa Thiên Chúa, bởi có lời chép rằng:

Đức Chúa phán: Ta lấy sự sống Ta mà thề rằng mọi người sẽ quỳ gối lạy Ta, và mọi miệng lưỡi phải xưng tụng Thiên Chúa.

Như vậy, mỗi người trong chúng ta sẽ phải trả lời về chính mình trước mặt Thiên Chúa.

Đó là lời Chúa

CD: Tạ ơn Chúa

Romans 14:7-9, 10c-12

A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans

Brothers and sisters:

None of us lives for oneself, and no one dies for oneself.

For if we live, we live for the Lord, and if we die, we die for the Lord; so then, whether we live or die, we are the Lord's.

For this is why Christ died and came to life, that he might be Lord of both the dead and the living.

For we shall all stand before the judgment seat of God; for it is written:

As I live, says the Lord, every knee shall bend before me, and every tongue shall give praise to God.

So then each of us shall give an account of himself to God.

The Word of the Lord

Thanks be to God

Thánh lễ An táng

Ga 11, 25a. 26

Đỗ Vy Hạ



Lạy Chúa Ki - tô ngàn đời vinh hiển, xin chúc



tụng và tôn vinh Ngài. Chúa phán:



"Ta là sự sống lại và là sự sống, ai tin



Ta sẽ không chết đời đời". Lạy Chúa Ki -



tô ngàn đời vinh hiển, xin chúc tụng và tôn vinh Ngài.



Kinh Lạy Cha

Đỗ Vy Hạ



Vâng lệnh Chúa Cứu Thế và theo thể thức Người day, chúng



ta dám nguyện rằng: Lạy Cha chúng con ở trên



trời Chúng con nguyện danh Cha cả sáng Nước Cha trị



đến Ý Cha thể hiện dưới đất cũng như trên trời.



Xin Cha cho chúng con hôm nay lương thực hằng ngày



Và tha nợ chúng con như chúng con cũng tha kẻ có nợ chúng



con Xin chớ để chúng con sa chước cám dỗ Nhưng



cứu chúng con cho khỏi sự dữ.

Thánh Thánh Thánh

Thánh, Thánh, Thánh Chúa là Thiên Chúa các đạo binh
Trời đất đầy vinh quang Chúa Hoan hô Chúa trên
các tầng trời Chúc tụng Đấng ngự đến nhân danh
Chúa Hoan hô Chúa trên các tầng trời.

Lạy Chiên Thiên Chúa

Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian,
Xin thương xót chúng con Chúa, Đấng xóa tội trần gian,
Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con.
Lạy Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian,
Xin thương xót chúng con Chúa, Đấng xóa tội trần gian,
Chúa, Đấng xóa tội trần gian, xin thương xót chúng con.

Phúc Âm: Ga 14, 1-6

Tin mừng của Chúa Giêsu theo Thánh Gioan

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Lòng các con đừng xaouyến. Hãy tin vào Thiên Chúa và tin vào Thầy. Trong nhà Cha Thầy có nhiều chỗ ở, nếu không, Thầy đã nói với các con rồi; Thầy đi để dọn chỗ cho các con. Và khi Thầy đã ra đi và dọn chỗ các con rồi, Thầy sẽ trở lại đem các con đi với Thầy, để Thầy ở đâu thì các con cũng ở đó. Thầy đi đâu, các con đã biết đường rồi". Ông Tôma thưa Người rằng: "Lạy Thầy, chúng con không biết Thầy đi đâu, làm sao chúng con biết đường đi?" Chúa Giêsu đáp: "Thầy là đường, là sự thật, và là sự sống. Không ai đến được với Cha mà không qua Thầy"

Đó là lời Chúa

Lạy Chúa Kito, ngợi khen Chúa

Gospel: Jn 14, 1-6

A Reading from the holy Gospel according to John

Jesus said to his disciples:

"Do not let your hearts be troubled. You have faith in God; have faith also in me. In my Father's house there are many dwelling places. If there were not, would I have told you that I am going to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come back again and take you to myself, so that where I am you also may be. Where I am going you know the way."

Thomas said to him, "Master, we do not know where you are going; how can we know the way?"

Jesus said to him, "I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me."

The Gospel of the Lord

Praise to you Lord Jesus Christ

LỜI NGUYỄN TÍN HỮU

Linh mục: Anh chị em thân mến, chúng ta hãy khấn cầu Thiên Chúa là Cha toàn năng ban ơn cứu độ cho những người còn sống cũng như đã qua đời; chính Ngài đã cho Đức Kitô, Con Ngài, được phục sinh từ cõi chết.

1. Chúng ta hãy cầu xin cho linh hồn Matthew, qua Bí tích Rửa tội, đã được làm con Chúa và được hứa ban sự sống đời đời. Xin cho linh hồn Matthew khi sống đã sống trong ơn nghĩa Chúa, khi chết được thông phần cùng các Thánh hưởng phúc nước trời. *Chúng ta cầu xin Chúa.*

2. Chúng ta hãy cầu xin cho linh hồn Matthew, đã được rước Mình Thánh Chúa Kitô là Bánh ban sự sống đời đời, được sống lại trong ngày sau hết. *Chúng ta cầu xin Chúa.*

3. Chúng ta hãy cầu xin cho ông bà, cha mẹ, thân bằng quyến thuộc và tất cả những người đã ra đi trước chúng ta, xin Chúa đoái thương tha thứ và ban cho các linh hồn ấy mau chóng về hưởng ánh sáng tôn nhan Chúa. *Chúng ta cầu xin Chúa.*

4. Chúng ta hãy cầu xin Chúa ban bình an và trả công bội hậu cho quý cha, quý tu sĩ nam nữ, quý Hội đoàn, quý anh chị em Ca đoàn, quý thân bằng quyến thuộc và bạn hữu xa gần đã ủi an và nâng đỡ tang gia, cũng như đã thăm viếng, cầu nguyện, tham dự Thánh lễ và tiễn đưa anh Matthew đến nơi an nghỉ cuối cùng. *Chúng ta cầu xin Chúa.*

Linh mục: Lạy Chúa, chúng con nài xin Chúa cho lời khấn cầu của cộng đoàn chúng con sinh ích cho linh hồn các tín nữ của Chúa. Xin giải thoát họ khỏi mọi tội lỗi và cho họ được thông phần ơn cứu chuộc của Chúa. Chúng con cầu xin nài Đức Kitô, Chúa chúng con. Amen.

Ca Dâng Lễ - Offertory Hymn

Của Lễ Cây Trồng

Lm. Nguyễn Duy

3 Dm B^b A Dm D⁷ 3

1. Xin dâng lên Ngài người thân yêu đã ra đi rồi. Xin dâng lên
2. Xin dâng lên Ngài này của lễ cứu độ nhân trần. Xin dâng lên

Gm C⁷ F A⁷ Dm Gm

Ngài người anh em nay về cùng Chúa. Cúi xin Ngài xót thương chiếu
Ngài này của lễ suốt nguồn hồng ân. Cúi xin Ngài thứ tha những

C⁷ F Gm A⁷ Dm

chan hòa ánh quang để người ra đi về tới bến bờ yêu thương.
lỗi lầm đã qua để người anh em được mãi sống đời quang vinh.

D A D G 3 A⁷

ĐK: Xin dâng lên Ngài trọn niềm cây trồng, xin dâng lên Ngài cuộc sống hy

D C⁷ Gm E⁷ 3 D

vọng, sau một đời hàng luôn tín trung. Xin Cha đón nhận người con thân

A 3 G F⁷ Gm A⁷ D

yêu, nay ra đi rồi chỉ ước một điều: Chúa sẽ ban hạnh phúc thiên triều.